

УДК 81.373

Н. В. Богданова**N. V. Bogdanova***Марийский государственный университет, г. Йошкар-Ола**Mari State University, Yoshkar-Ola***НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОСТЮМ И ЖЕНСКИЕ УКРАШЕНИЯ —
ЭТНИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ МАРИЙСКОГО НАРОДА
(НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА И. ШАБДАРА «TMДЫРАМАШ КОРНО»)****THE NATIONAL COSTUME AND WOMEN'S EMBROIDERIES —
THE ETHNIC SYMBOLS OF THE MARI
(BASED ON THE NOVEL «TMДЫРАМАШ КОРНО» ('WOMAN'S FATE') BY I. SHABDAR)**

Статья посвящена этническим символам марийского народа. В романе И. Шабдара особое внимание уделяется характеристике национальной одежды и украшений, т.к. традиционный костюм с украшениями и вышивкой является одним из наиболее ярких элементов национальной культуры.

The article is devoted to the ethnic symbols of the Mari. The author advances the main terms: the national costume, women's clothing ornaments and embroideries. Much attention is given to the characteristics of the national costume and women's embroideries since the traditional costume decorated with jewelries and embroideries is one of the brightest elements of Mari national culture.

Ключевые слова: этнические символы — национальный костюм, женские украшения, вышивка.

Key words: the ethnic symbols — national costume, women's clothing ornaments and embroideries.

Создавая свое произведение «TMдырамыш корно» («Женская доля»), И. А. Шабдар стремился насытить его большим житейским материалом, широко обрисовать историческую обстановку начала первых десятилетий XX столетия и на этом фоне показать жизненный путь героини романа. Автор подробно рисует традиции, обычаи и нравы марийского народа. Значительное место уделяется им характеристике национальной одежды и украшений. Как известно, одежда и украшения являются важным культурным феноменом народов. Древний костюм, как правило, отражает представления человека о мироздании.

В начале XXI века прослеживается интерес к своим традиционным костюмам, которые воспринимаются как памятники культуры, как этнические символы, выражающие менталитет нации. Он проявляется как в сферах науки, искусства и образования, так и в области современной моды, в туристическом бизнесе, в широком использовании национальных и стилизованных костюмов при проведении различных праздников и торжеств, в открытии детских кружков для изучения народного костюма и народной вышивки. Фольклорный и этнический стили в моде популярны до настоящего времени, поскольку любое изменение моды позволяет почерпнуть из богатой сокровищницы народного искусства то, что точно совпадает с требованием времени, почерпнуть духовность, мудрость, многовековой эстетический народный опыт.

Искусство вышивки — одно из самобытных явлений в материальной и духовной культуре народа ма-

ри. На протяжении многих веков вышивка занимала особое место в жизни марийского народа. Вышивание было одним из развитых домашних промыслов марийцев, связанных с изготовлением одежды. Вышивкой марийские женщины украшали свою одежду, предметы быта, которые можно назвать подлинными произведениями народного мастерства. Она применялась для отделки всех деталей женской, мужской и детской одежды; она украшала головные уборы, свадебные покрывала и платки, поясные подвески и декоративные полотенца. Вышивка являлась определяющей для каждой этнической группы, указывала на возрастную и социальную принадлежность ее владельца. Мастерству вышивки девочку начинали обучать с самых сложных элементов орнамента. Умение хорошо вышивать считалось одним из основных качеств, необходимых марийской девушке. К совершеннолетию она должна была вышить себе комплект одежды и заниматься изготовлением свадебных принадлежностей невесты, готовить приданое. Так взрослые мастерицы передавали свое умение подрастающему поколению.

Особенностью марийской вышивки являлось использование разных видов техники исполнения узора. Вышивку выполняли на белом полотне тонко спряденными шерстяными нитками домашнего крашения или покупными хлопчатобумажными и шелковыми нитями. Узор выполняли без всяких вспомогательных средств, по отсчету нитей основы ткани. Если вышивка была двухсторонней, то ее выполняли всегда с изнанки полотна, шов велся обычно слева направо.

Для вышивания маришки использовали иголки (*име*), деревянную швейку (*тҫ% ме%ге*), к которой прикреплялась ткань. Традиционная вышивка выполнялась по счету нитей. Техника ее имела несколько вариантов: 1) «роспись» (*пҫшкыл тҫр*) — двусторонний шов, рисующий узор линейными стежками; 2) «косой стежок» (*темышан, ҫмбачкерыштыш*) — он использовался для заполнения орнаментальных узоров, предварительно очерченных швом; 3) «счетная гладь» (*темыше Өҫд, керыштыш темышан*) — его вышивали по счету нитей ткани без контура; 4) шов «набор» (*ҫі аа:ёадҫёҫҫё, керыштыш*) — он напоминает узорное тканье, рисунок получается двусторонним. Старинная маришская вышивка была плотной и четко очерченной. Основными мотивами в орнаменте были следующие: геометрический — изображение комбинаций различных геометрических фигур; зооморфный и антропоморфный — воспроизведение стилизованных фигур животных, птиц, человека; растительный — изображение реальных форм деревьев, цветов, листьев и т. д.

Типичной для маришской вышивки является и цветовая гамма. Она состоит в основном из четырех цветов: красного (в различной тональности и насыщенности), зеленого, синего и черного. Доминирующим был красный цвет, добавочные — зеленый, синий, желтый, оранжевый — вводились небольшими линиями и пятнами в основной (красный) фон вышивки, оживляя ее и придавая ей цветовое богатство. Характерная особенность — четкое выделение узора при помощи окантовки прямой (контурной) линией.

Качество работы маришских мастериц часто оценивали по изнаночной стороне вышитого изделия. Поэтому вышивальщицами с детства прививались такие качества как аккуратность, чистоплотность, умение загибать все узелки. Если все было чисто, считалось, что такая девушка будет хорошей женой, что у нее будет порядок и чистота во всем — и в одежде, и в избе. Вполне возможно, что именно такое отношение к качеству изделия явилось причиной исполнения вышивки с изнаночной стороны.

В маришской вышивке нет рисунков с округлыми очертаниями, все элементы узора вышиваются прямолинейно и геометризированно. Ромбы, квадраты, треугольники образуются контурной вышивкой с заполнением *косой стежкой* или *счетной гладью*, имеют множество вариантов исполнения. Плотная вышивка дополняется мелкими ажурными узорами из зубцов, усиков, крючков и ответвлений, выполняемые *росписью*.

Владея информацией о значении орнаментальных мотивов, маришскую вышивку можно читать как открытую книгу. Древние женщины находили возможность выражать свои мысли, пожелания посредством вышивки. Тщательно продумывали орнаменты, композиции узоров и мелкими стежками вышивали то, о чем мечтали.

Подробнее остановимся на описании традиционных костюмов мари. Комплекс традиционного женского костюма во многом сходен с мужским и состоит из рубахи, штанов, кафтана, пояса с подвесными украшениями, головного убора и обуви из лыка с шерстяными и холщовыми онучами. Обязательной принадлежностью маришского костюма были вышивка и украшения. Вышивка была разнообразна. Особым изяществом отличались вышивки на старинных рубахах луговых мари. Узор выполнялся чаще всего шелком, чем шерстью, и в основном тремя цветами: черным, красным и зеленым. В технике шитья преобладал косой стежок:

™мбак чийыме пор гай ши тувыр-шовыржо, кыдалеш ҫиталме йолван ҫитыже°, оҫеш сакалтыме шҫиер ден ший ариашыже чиен шогалаш моштымыжым раш ончыктат 'Верхняя белая рубашка и кафтан, поясной ремень с кистями, нагрудная подвеска с серебряными украшениями свидетельствовали об ее умении красиво одеваться' [8, с. 7].

Качымарий-влакат семыклан лийын сайрак чиен шогалаш тыршенит: тҫрлым° мелан ши тувырым, шем сылмам, суран кемым чиен улыт 'И женихи к семику постарались красиво приодеться: вышитую белую рубашку, черные брюки и яловые сапоги' [8, с. 11].

Большинство украшений женщины изготовляли своими руками, используя для этой цели металлические бляшки и проволоку, настоящие монеты и их имитации, блестящие раковины каури, бисер, бусы разных цветов, перламутровые и цветные пуговицы. Монеты часто нашивались на плотную ткань или кожу. Дополнительно для изготовления украшений женщины пользовались разноцветными лентами, тесьмой, кистями и бахромой из разноцветных шерстяных ниток. Особенно часто применялись серебряные монеты. Украшения очень ценились маришками и передавались по наследству от матери к дочери:

Толза, толза, мотор-влак, полдышет, чинчет, шерет 'Подходите, подходите, красавицы, пуговицы, блестящие, бисеры' [8, с. 52].

Мна порсынет, таимат, кудырет... шулдын пуэм вет...' 'Вот, шелк, тесьма, позументы... дешево же отдам...' [8, с. 52].

— *Качыда-влак толын шуыт гын, шымаки йолва йотке содорышто кушто муыда... — оила Ведат, шинчаже зре Маринам эскера* 'Если придут женихи, где вы в спешке найдете до кистей для вашего шымакса... — говорит Ведат, а сам не отводит глаза от Марины' [8, с. 53].

Головной убор в общем комплексе женской одежды занимает одно из самых важных мест. Он указывает на возраст и социальный статус носительницы. Головные уборы подразделялись на девичьи и женские. Головные украшения включали надлобные, затылочные, наушные и околоушные подвески, серьги.

Из головных украшений автор показывает головную повязку. Главная героиня Марина носила головную повязку «*Фене поч*». Эта повязка состояла из нескольких ниток бисера, украшенных монетами или пуговицами. Повязки дополнялись спускающимися наспинными подвесками, нанизанными из бус, трубочек и заканчивающимися кисточками из бисера или шерсти. Но такое украшение носили только незамужние девушки. А замужние женщины носили «*шымакиш*» — прямоугольный кусок холста, который укреплялся на голове при помощи берестяного колпачка, который, в свою очередь, надевали на скрученный пучок волос. Весь головной убор богато украшался вышивкой.

— *К^о воштылеи? Тенийсе ийыште тый веле шымакшым кудалтет мо?* 'Кто же будет смеяться? В наше время только ты что ли отказываешься от шымакша?' [8, с. 132].

КФляш гай пушкыдо Фпи^о покшел корнын шерын йылгыжстарыме, Фене почышто кечыше окса мучашан Фп йолва дене оФышто улио аршашыже тарванымыж еда чыр-чыр мулат 'На концах, причесанных по обе стороны, мягких, как кудель волосах, косы кисти с монетами, нагрудные украшения, при каждом ее движении издавали красивый звон' [8, с. 7].

Из наушных украшений Шабдар выделяет «*оФылаш йымал*». Оно состоит из узкой полосы кожи или ткани, зашитой с лицевой стороны рядом монет, имеют петли, вдевавшиеся в ушную раковину. Были очень распространены среди луговых мари. В нижней части петли находятся дополнительные подвески из монет. Некоторые украшения соединены тесьмой, бусинками и монетами, цепочкой, сплетенной из бисера, которая проходит под подбородком. Например:

Маню Фдырем, — аФеш ведрам сакен толын пурышо Кори кува, — пылыш чеверан оФылаш йымалетым от пижыкте мо? Чуриетлан утларак келша yle... 'Дочь, Маню, — говорит, входящая с ведром Кори кува, — не прицепишь ли свои красивые наушные украшения? Больше подошли бы к твоему лицу' [8, с. 20].

Серьги «*к^орж*» являлись украшением всех групп мари. Они изготавливались из металлического крючка, вдеваемого в мочку уха и приобретались у торговцев-разносчиков или на местных базарах.

— *Теве ший воштыр дене пФтырым^о к^оржем пешак чапле, тендалан лФмын пФтыренам...* 'Вот, серьги, скрученные из серебряной проволоки, очень красивые, специально изготовил для вас...' [8, с. 52].

Из шейных украшений автор выделяет *иФшер* 'ожерелье', которое изготавливалось из бисера, бус, монет. Из шейно-нагрудных украшений автором выделено «*аршаш*». Оно изготавливалось главным образом из монет. По его внешнему краю нашит ряд бусин и раковин каури. Они имели различную форму:

™мбак чийыме пор гай ош тувыр-шовыржо, кыдалеш Фиталме йолван Фитыж^о, оФеш сакалтыме иФшер ден ший аршашыже чием шога-лаш моштымыжым раш ончыктат 'Верхняя белая рубашка и кафтан, поясной ремень с кистями, нагрудная подвеска с серебряными украшениями свидетельствовали об ее умении красиво одеваться' [8, с. 7].

Женский костюм обязательно дополнялся поясными украшениями. Пояса подразделялись на два вида: повседневные и праздничные. Будничные пояса «*Фит^о*» длиной до 2–2,5 метра и шириной 2–4 см ткали из разноцветной шерстяной, реже шелковой пряжи. К таким поясам привешивались кошельки для хранения денег, ниток, иголок и т. п. Празднично-обрядовые пояса украшались монетами, кистями, бусами, пуговицами, поэтому они назывались «*ишеранФит^о*». Для опоясывания верхней одежды применяли самотканые шерстяные кушаки «*пота*» из шерстяных и конопляных ниток, длиной до 2,5–3 метров, шириной — 10–15 см:

Лучо теве ужар потам Фиталам, кызытрак тыге чийыше шагал коеш... ШеранФит^о мучашыжым шеФгек сакалтышаи мо? Кай, тыге сай огыл, адак йорга Фдыр манаи тФылым 'Лучше подпояшусь зеленым кушаком, сейчас таким кушаком мало кто подпоясывается... А конец пояса с бисерными кистями может за спину повесить? Ой, так некрасиво, скажут еще, что я девушка легкого поведения' [8, с. 20].

Кушто, к^он, могайрак чапле тФрым ужын, кузерак у семын шиян Фитым ыштен Фиталаш, шем ыштырым шерлен кучаи... 'Где-то увидев чью-то красивую вышивку, как по-новому серебряной подвеской подпоясаться, изготовить черные онучи с бисерами...' [8, с. 27].

К наручным украшениям относятся браслеты, кольца и перстни. Браслеты «*кидиол*», литые из узкой пластинки с незамкнутыми концами, покрыты геометрическим и растительным орнаментом. Они были распространены у всех групп марийцев. Кольца и перстни «*иергаиш*» носили как девушки, так и замужние женщины. Их приобретали на местных рынках или у торговцев-разносчиков:

Эй, Фдыр-влак, уна, сатум налза! Теве шыркамат, кидиолет, шергаишет... 'Эй, девушки, подходите за товаром! Вот овальные кольца с заколкой, браслеты, кольца...' [8, с. 52].

Как свидетельствует вышеизложенное, женские украшения мари отличаются своим богатым разнообразием и оригинальностью изготовления. Более того, в современный век глобализации растет стремление каждого народа сохранить неповторимость своей культуры, запечатлеть ее особенности. Традиционный костюм с украшениями и вышивкой является одним из наиболее ярких элементов национальной культуры, в котором аккумулируется и транслируется социокультурный опыт этноса.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Байбулатов С.* Шабдар Осыпын творчествыже // У вий. — 1935. — № 9–10. — С. 124–144.
2. *Грязнов М. П.* Так называемые оселки скифо-сарматского времени // Исследования по археологии СССР. — Л., 1961. — С. 139–144.
3. *Молотова Т. Л.* Марийский народный костюм. — Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 1992. — 112 с.
4. *Сенеев Г. А.* Этнография марийского народа: учеб. пособие для старших классов. — Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 2001. — 184 с.
5. *Черных С. Я.* Иосиф Шабдар. Очерк жизни и творчества. — Йошкар-Ола, 1958. — 150 с.
6. *Черных С. Я.* Осып Шабдар и его традиции. — Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 1975. — 174 с.
7. *Шабдар О.* Мурпого. — Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 1988. — 415 с.
8. *Шабдар О.* [™]дырамаш корно. — Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 1975. — 222 с.
9. *Шкалина Г. Е.* Традиционная культура народа мари. — Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 2003. — 208 с.